

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الصفحات

١	تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٣	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز
٤	بيان التغيرات في صافي الموجودات المرحلي الموجز العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
٦ - ١٣	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة إلى حاملي الوحدات بصندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لصندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، والبيانات المرحلية الموجزة والدخل والشامل والتغيرات في صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوي عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبيدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

أمور أخرى

إن البيانات المالية الموحدة للصندوق كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ والبيانات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ قد تم تدقيقها ومراجعتها، على التوالي، من قبل مدقق حسابات آخر، الذي أبدى في تقريره المؤرخ في ١ مارس ٢٠١٦ و ٦ سبتمبر ٢٠١٥ عن رأي تدقيق ونتيجة مراجعة بشكل غير متحفظ، على التوالي.

برايس ووتر هاوس كوبرز

٢٩ أغسطس ٢٠١٦

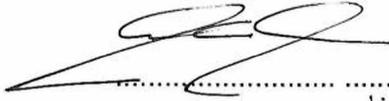


دوجلاس أوميهوني
سجل مدققي الحسابات المشغولين رقم ٨٣٤
أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان المركز المالي المرحلي الموجز

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ دولار أمريكي (مدققة)	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ دولار أمريكي (غير مدققة)	إيضاح	الموجودات
٣٠,٧٠٣,١٣٥	٢٤,٨٤٦,٩١٦	٧	موجودات متداولة
٢٥٠,٠٣٣	٣,٠٩٨,٧٤٩		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٥٤٠,٣١٢	١,٢٥٦,٣٩٠		موجودات أخرى
<u>٣١,٤٩٣,٤٨٠</u>	<u>٢٩,٢٠٢,٠٥٥</u>		نقد وما يعادله
			مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣٨,٣٣٦	٧٤٠,٤٦٧		مطلوبات متداولة
٣٢٤,٧٦٣	٧٦,٥٦٣	٨	مطلوبات أخرى
<u>٣٦٣,٠٩٩</u>	<u>٨١٧,٠٣٠</u>		مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
			مجموع المطلوبات (باستبعاد صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد)
<u>٣١,١٣٠,٣٨١</u>	<u>٢٨,٣٨٥,٠٢٥</u>		صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٦,٤٨١,٣٦٦	٥,٨٧٢,١١٦		عدد الوحدات القائمة (الف وحدة)
<u>٤,٨٠</u>	<u>٤,٨٣</u>		صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (دولار أمريكي)


.....
سليم خوخار
مدير تنفيذي ورئيس إدارة الصناديق الاستثمارية


.....
شيراز حبيب
رئيس المنتجات والحلول الاستثمارية

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز (غير مدقق)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١٥	٢٠١٦		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح	
٧٠٢,١٧٢	٦٢٨,٠٩٧		إيرادات الأرباح
(٨٤,٥٤٠)	٣٩٤,٧٨٧	٩	صافي الربح/ (الخسارة) من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٦٣٩)	(١٢٩)		صافي خسارة الصرف الأجنبي
٥	-		إيرادات أخرى
٦١٦,٩٩٨	١,٠٢٢,٧٥٥		صافي الإيرادات التشغيلية
(١٥١,٩١١)	(١٣٩,٥٨٧)	٨	أتعاب إدارة الاستثمارات
(٢٢٤,٠١٤)	(٣٤,٥٤٤)		مصاريف تشغيلية أخرى
(٣٧٥,٩٢٥)	(١٧٤,١٣١)		مجموع المصاريف التشغيلية
٢٤١,٠٧٣	٨٤٨,٦٢٤		الأرباح من العمليات قبل تكاليف التمويل
(٦٧٣,٨٩٤)	(٧١٦,٠٨٢)		تكاليف التمويل (باستبعاد الزيادة/ (النقص) في صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد):
			- توزيعات الأرباح لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
(٤٣٢,٨٢١)	١٣٢,٥٤٢		الزيادة/ (النقص) في صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التغيرات في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد المرحلي الموجز (غير مدقق)

صافي الموجودات العائدة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد دولار أمريكي	عدد الحصص	
٣١,١٣٠,٣٨١	٦,٤٨١,٣٦٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٤,٤٩١,٢٥٠	٩٢٤,٣٧١	إصدار وحدات خلال الفترة
١١٨,٣٩٦	٢٤,٧٠١	توزيعات الأرباح المعاد استثمارها في الوحدات
(٧,٤٨٧,٥٤٤)	(١,٥٥٨,٣٢٢)	استرداد وحدات خلال الفترة
١٣٢,٥٤٢	-	الزيادة في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦
<u>٢٨,٣٨٥,٠٢٥</u>	<u>٥,٨٧٢,١١٦</u>	
٣٢,٧٢٧,٥٩٢	٦,٥٤٢,٨٦١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٤,٥٥٥,٠٠٢	٩١١,٧٣٠	إصدار وحدات خلال الفترة
١٤٧,٨٢٧	٢٩,٨٨٠	توزيعات الأرباح المعاد استثمارها في الوحدات
(٦,٨٨٣,٥٢٧)	(١,٣٧١,٩٣٦)	استرداد وحدات خلال الفترة
(٤٣٢,٨٢١)	-	النقص في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
<u>٣٠,١١٤,٠٧٣</u>	<u>٦,١١٢,٥٣٥</u>	

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز (غير مدقق)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٥	٢٠١٦
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤١,٠٧٣	٨٤٨,٦٢٤
١,٦٠١,٢٩٢	٥,٨٥٦,٢١٩
٥٩,١٢٨	(٢,٨٤٨,٧١٦)
(١٤٢,٧٢٩)	٧٠٢,١٣١
٦٣,١٦٤	(٢٤٨,٢٠٠)
١,٨٢١,٩٢٨	٤,٣١٠,٠٥٨
٤,٥٥٥,٠٠٢	٤,٤٩١,٢٥٠
(٦,٨٨٣,٥٢٧)	(٧,٤٨٧,٥٤٤)
(٥٢٦,٠٦٧)	(٥٩٧,٦٨٦)
(٢,٨٥٤,٥٩٢)	(٣,٥٩٣,٩٨٠)
(١,٠٣٢,٦٦٤)	٧١٦,٠٧٨
٢,٧٧٨,٠٥٩	٥٤٠,٣١٢
١,٧٤٥,٣٩٥	١,٢٥٦,٣٩٠

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
الأرباح من العمليات قبل تكاليف التمويل

التغيرات في:
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
موجودات أخرى
مطلوبات أخرى
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
متحصلات من إصدار وحدات
مدفوعات عن استرداد وحدات
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة، بعد خصم مبلغ إعادة الاستثمار
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة/ (النقص) في النقد وما يعادله
النقد وما يعادله في ١ يناير
النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

يعد صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك بمثابة صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبو ظبي الوطني ش.م.ع. ("مدير الصندوق") وفقاً للقرار رقم ٩٤ / ٨ / ١٦٤ الصادر من أعضاء مجلس إدارة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ووفقاً لاعتماد هيئة الأوراق المالية والسلع لدولة الإمارات العربية المتحدة. لا يمثل الصندوق كياناً مستقلاً بذاته، حيث تتم إدارة أنشطته من قبل مدير الصندوق كما يتم إدارته من قبل دويتشه للأوراق المالية والخدمات، فرع دبي، الإمارات العربية المتحدة إدارة كافة أعماله ("المدير الإداري للصندوق").

يهدف الصندوق إلى تقديم مستويات مجزية مع فرصة تحقيق أرباح رأسمالية على المدى المتوسط من خلال الاستثمار بصورة فعالة في مزيج من أدوات سوق المال وذات الدخل الثابت، والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر، الصكوك السيادية والتجارية وأدوات سوق المال الإسلامية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شهادات الإيداع والمرابحة المضمونة والصكوك القابلة للتحويل وودائع المرابحة والإجارة والاستثمارات في برامج استثمارية إسلامية جماعية (صناديق استثمارية) ذات أهداف يراها مدير الصندوق مناسبة في ضوء أهداف الصندوق.

تم إصدار نشرة الاكتتاب بتاريخ ٢ مايو ٢٠١٢ ("تاريخ التأسيس") كما تم اعتمادها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن نشرة الاكتتاب متاحة عند الطلب لدى المكتب المسجل لمدير الصندوق وهو ص.ب. ٤، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية"، والقوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. ولا تحتوي على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة الموحدة، ويجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للصندوق كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣ مبدأ المحاسبة

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وتعرض البيانات المالية المرحلية الموجزة بالدولار الأمريكي (دولار أمريكي)، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للصندوق.

٤ السياسات المحاسبية الهامة

تتوافق السياسات المحاسبية المطبقة مع تلك الخاصة بالسنة المالية السابقة.

لا توجد أي معايير دولية للتقارير المالية أو أي تفسيرات أو تعديلات عليها كانت سارية المفعول للمرة الأولى للسنة المالية التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٦ وكان لها تأثير جوهري على الصندوق.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٥ التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من مدير الصندوق وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة التي أباها مدير الصندوق في تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة تعد هي ذاتها المطبقة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٦ إدارة المخاطر المالية

١-٦ عوامل المخاطر المالية

تتعرض أنشطة الصندوق لمخاطر مالية متنوعة: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة ومخاطر القيمة العادلة لسعر الفائدة ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية ومخاطر السعر) ومخاطر السيولة ومخاطر الائتمان.

لا تشمل البيانات المالية المرحلية الموجزة على كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بإدارة المخاطر المالية الواجب توافرها في البيانات المالية السنوية، وعلى ذلك ينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

لم تطرأ أي تغييرات على قسم إدارة المخاطر أو أي من سياسات إدارة المخاطر منذ نهاية السنة السابقة.

(أ) مخاطر السوق

(١) مخاطر العملات

تنشأ مخاطر صرف العملات الأجنبية عندما تكون المعاملات التجارية المستقبلية أو الموجودات أو المطلوبات المحتسبة مقومة بعملة غير العملة الوظيفية للصندوق.

تعتبر مخاطر صرف العملات الأجنبية محدودة حيث إن معاملات الصندوق تتم أساساً بالدولار الأمريكي. وبما أن الدرهم الإماراتي مربوط بالدولار الأمريكي، فإن المعاملات بالدرهم الإماراتي لا تمثل مخاطر كبيرة للعملة.

(٢) مخاطر الأسعار

إن الصندوق معرض لمخاطر أسعار الأوراق المالية بسبب الاستثمارات التي يحتفظ بها الصندوق ويصنفها في بيان المركز المالي المرحلي الموجز بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وإدارة مخاطر الأسعار الناشئة عن الاستثمارات في الصكوك ومقايضة الربح بالأدوات المالية، فإن الصندوق يقوم بتنوع محفظته من خلال الاستثمار في قطاعات الأعمال المختلفة.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٦ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(٣) مخاطر التدفقات النقدية ومعدل الربح

تنشأ مخاطر معدلات الربح من فروق التوقيت في نضج وإعادة تسعير الموجودات والمطلوبات المحملة بالأرباح.

إعادة تسعير الموجودات المالية المحملة بمعدلات أرباح متغيرة على المدى القصير، أي فيما لا يتجاوز اثني عشر شهرا. وباستثناء الاستثمارات في أدوات الدين المتغيرة وذات المعدلات الثابتة، فإن جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى غير محملة بالأرباح. ونتيجة لذلك، فإن الصندوق معرض بشكل محدود لمخاطر القيمة العادلة أو مخاطر معدلات الربح للتدفقات النقدية.

(ب) مخاطر السيولة

يقوم الصندوق بإدارة مخاطر السيولة الخاصة به من خلال الاستثمار بشكل أساسي في الاستثمارات المدرجة مما يسمح للصندوق بالاحتفاظ بسيولة كافية لتلبية حالات الاسترداد.

(ج) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تسبب طرف مقابل للأداة المالية في خسارة مالية للطرف الآخر نتيجة لعدم وفائه بالتزامه. تنشأ مخاطر الائتمان من النقد وما يعادله والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية والاستثمار في أوراق الدين وبعض الموجودات الأخرى علاوة على التعرضات الائتمانية تجاه العملاء، بما في ذلك الذمم المدينة القائمة والمعاملات الملتزم بها. ويحتفظ الصندوق بالأرصدة المصرفية لدى المدير الإداري للصندوق.

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ يتمثل في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز.

وكما في نهاية الفترة، فإن النسبة المئوية لاستثمارات الصندوق وفقا لجودة الائتمان كانت كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ غير مدققة	صكوك
%١٧	%١٠	AA إلى A
%٢٥	%٢٧	BBB إلى B
%٤٩	%٦١	غير مصنف
%٩١	%٩٨	
%٩	%٢	استثمارات أخرى
%٩	%٢	غير مصنف
%١٠٠	%١٠٠	

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٧ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشتمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة على أدوات مالية مدرجة وغير مدرجة.

وتتضمن الاستثمارات في تاريخ التقرير الآتي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ دولار أمريكي مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ دولار أمريكي غير مدققة	
٢٧,٧٩٢,٩٣٦	٢٤,٤٥٢,٢٣٤	استثمارات في أدوات مالية مدرجة
٢,٩١٠,١٩٩	٣٩٤,٦٨٢	استثمارات في أدوات مالية غير مدرجة
<u>٣٠,٧٠٣,١٣٥</u>	<u>٢٤,٨٤٦,٩١٦</u>	

توزيع الاستثمارات على أساس كل منطقة وفقا للآتي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ دولار أمريكي مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ دولار أمريكي غير مدققة	
٢٣,٩٠٤,٣٣٦	٢١,٠٢٢,٦١١	أدوات مالية مدرجة (صكوك)
٣,٨٨٨,٦٠٠	١,٤٢٨,٩١٠	دول مجلس التعاون الخليجي
-	٢,٠٠٠,٧١٣	إندونيسيا
٢٧,٧٩٢,٩٣٦	٢٤,٤٥٢,٢٣٤	ماليزيا
٥٩٢,٤٩٢	٣٩٤,٦٨٢	أدوات مالية غير مدرجة
٩٨٩,٠٠٠	-	كولومبيا
١,٣٢٨,٧٠٧	-	البرازيل
٢,٩١٠,١٩٩	٣٩٤,٦٨٢	منغوليا
<u>٣٠,٧٠٣,١٣٥</u>	<u>٢٤,٨٤٦,٩١٦</u>	

٨ الأطراف ذات العلاقة

(أ) هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان بمقدرة طرف ما ممارسة سيطرة أو نفوذ فعال على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية المتعلقة به. تتألف الأطراف ذات العلاقة من أعضاء المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمارات ومدير الصندوق وتلك الشركات التي يتم السيطرة عليها من قبلهم. يقوم الصندوق، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتقديم وتلقي خدمات من تلك الأطراف ذات العلاقة بالأسعار يتم الاتفاق عليها.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٨ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ب) الأحكام والشروط
يوضح الجدول التالي الأحكام والشروط الرئيسية:

الأتعاب يستحق مدير الصندوق الأتعاب التالية كما هو موضح في بيان لائحة الشروط:

- أتعاب الإدارة بنسبة ١% سنويا من صافي قيمة الموجودات ويتم احتسابها عند استحقاقها بصورة يومية وتصبح مستحقة الدفع لمدير الصندوق بصورة ربع سنوية؛

- رسوم تسجيل سنوية ورسوم وكيل التحويل بقيمة ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي أو ٠,٠٥% من الموجودات التي يتم إدارتها أيهما أكبر والتي يقوم بتحميلها مدير الصندوق. علاوة على ذلك، يتم تحميل رسوم مرة واحدة بقيمة ٢٥ دولارا أمريكيا لكل مستثمر على أنها تكلفة تأسيس مبدئية ومبلغ ٥ دولارات أمريكية لكل معاملة بما في ذلك عملية إعداد توزيعات الأرباح وتوزيعها.

(ج) الأرصدة
فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة بتاريخ التقرير:

٣٠ يونيو ٢٠١٦ دولار أمريكي غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ دولار أمريكي مدققة
٦٨,٥٣٣	٣١٦,٧٨٣
٨,٠٣٠	٧,٩٨٠
<u>٧٦,٥٦٣</u>	<u>٣٢٤,٧٦٣</u>

مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
أتعاب الإدارة مستحقة الدفع إلى مدير الصندوق
أتعاب إدارية مستحقة لوكيل التحويل

(د) المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة والدرجة ضمن بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز:

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٥
دولار أمريكي غير مدققة	دولار أمريكي غير مدققة
٩,٤١٤,١٤٣	١٩,٣١٣,٥٣٤
١٣٩,٥٨٧	١٥١,٩١١

القيمة الإجمالية لمعاملات بيع يعتبر فيها مدير الصندوق وسيطا

أتعاب إدارة الاستثمارات

تتم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق ولا يوجد موظفي إدارة رئيسيين لدى الصندوق.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٩ صافي الربح/ (الخسارة) من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٥	٢٠١٦	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
غير مدققة	غير مدققة	
(٨٤,٥٤٠)	٣٩٤,٧٨٧	صافي الربح/ (الخسارة) من الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة
(٨٤,٥٤٠)	٣٩٤,٧٨٧	مجموع صافي الربح/ (الخسارة) من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

في تاريخ التقرير، كانت جميع الأدوات المالية المدرجة للصندوق عبارة عن صكوك.

١٠ الموجودات والمطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يوضح الجدول أدناه تسوية الموجودات المالية ضمن فئات الأدوات المالية.

المجموع	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	القروض والنم المدينة	
			كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)
٢٤,٨٤٦,٩١٦	٢٤,٨٤٦,٩١٦	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣,٠٩٨,٧٤٩	-	٣,٠٩٨,٧٤٩	موجودات أخرى
١,٢٥٦,٣٩٠	-	١,٢٥٦,٣٩٠	نقد وما يعادله
٢٩,٢٠٢,٠٥٥	٢٤,٨٤٦,٩١٦	٤,٣٥٥,١٣٩	
			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٣٠,٧٠٣,١٣٥	٣٠,٧٠٣,١٣٥	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٥٠,٠٣٣	-	٢٥٠,٠٣٣	موجودات أخرى
٥٤٠,٣١٢	-	٥٤٠,٣١٢	نقد وما يعادله
٣١,٤٩٣,٤٨٠	٣٠,٧٠٣,١٣٥	٧٩٠,٣٤٥	

تُقاس جميع الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استناداً إلى الأسعار المتداولة في سوق نشط بالنسبة للاستثمارات المدرجة وإلى القيم النموذجية بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

١٠ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل أساليب القياس

يبين الجدول أدناه تحليل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة بنهاية فترة التقرير، من حيث تصنيف مستويات أساليب قياس القيمة العادلة:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)			
٢٤,٤٥٢,٢٣٤	-	٣٩٤,٦٨٢	٢٤,٨٤٦,٩١٦
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)			
٢٧,٧٩٢,٩٣٦	-	٢,٩١٠,١٩٩	٣٠,٧٠٣,١٣٥
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			

تتوافق أساليب التقييم المتبعة والمدخلات المستخدمة مع تلك الخاصة بنهاية السنة المالية السابقة.

ويوضح الجدول التالي الحركة في أدوات المستوى ٣.

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٥	
دولار أمريكي غير مدققة	دولار أمريكي غير مدققة	
٢,٩١٠,١٩٩	-	الرصيد الافتتاحي
-	-	مشتريات
(٢,٥٠٥,٠٦٤)	-	مبيعات
(١٠,٤٥٣)	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة المعترف بها في صافي الربح/ (الخسارة) بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٩٤,٦٨٢	-	الرصيد الختامي
(١٠,٤٥٣)	-	التغير في الأرباح أو الخسائر غير المحققة بموجودات المستوى ٣ المحتفظ بها في نهاية الفترة والتي تم إدراجها ضمن صافي الربح/ (الخسارة) بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

وكما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، تم الإفصاح عن استثمار مالي واحد فقط ضمن المستوى ٣ بتسلسل القيمة العادلة نظرا لأن أسلوب التقييم للحصول على القيمة العادلة يستخدم مدخلات هامة غير قابلة للملاحظة.

صندوق بنك أبو ظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

١١ الوحدات القابلة للاسترداد

تخضع وحدات الصندوق القابلة للاسترداد لمبلغ اكتتاب ضئيل. ويضع الصندوق تاريخاً للتوقف وهو اليوم الأخير الذي يمكن فيه لمدير الصندوق قبول اتفاقيات الاكتتاب أو إشعارات الاسترداد المستوفاة بالكامل. وتخضع إشعارات الاسترداد إلى حد أدنى من القيمة. ووفقاً لظروف استثنائية، فإن الصندوق لديه القدرة على إيقاف الاسترداد أو البدء في الاسترداد الإجباري إذا كان ذلك في المصلحة المثلى لحاملي الوحدات. تظهر الحركات ذات الصلة في بيان التغيرات في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات المرحلي الموجز. ووفقاً للأهداف الموضحة بالإيضاح رقم ١ وسياسات إدارة المخاطر بالإيضاح ٦، فإن الصندوق يسعى لاستثمار الاكتتابات التي يتلقاها وذلك في استثمارات مناسبة مع الاحتفاظ بسيولة كافية لتلبية حالات الاسترداد.

وبلغ صافي قيمة الأصل لكل وحدة بالصندوق ما قيمته ٤,٨٣ كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ و ٤,٨٠ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.